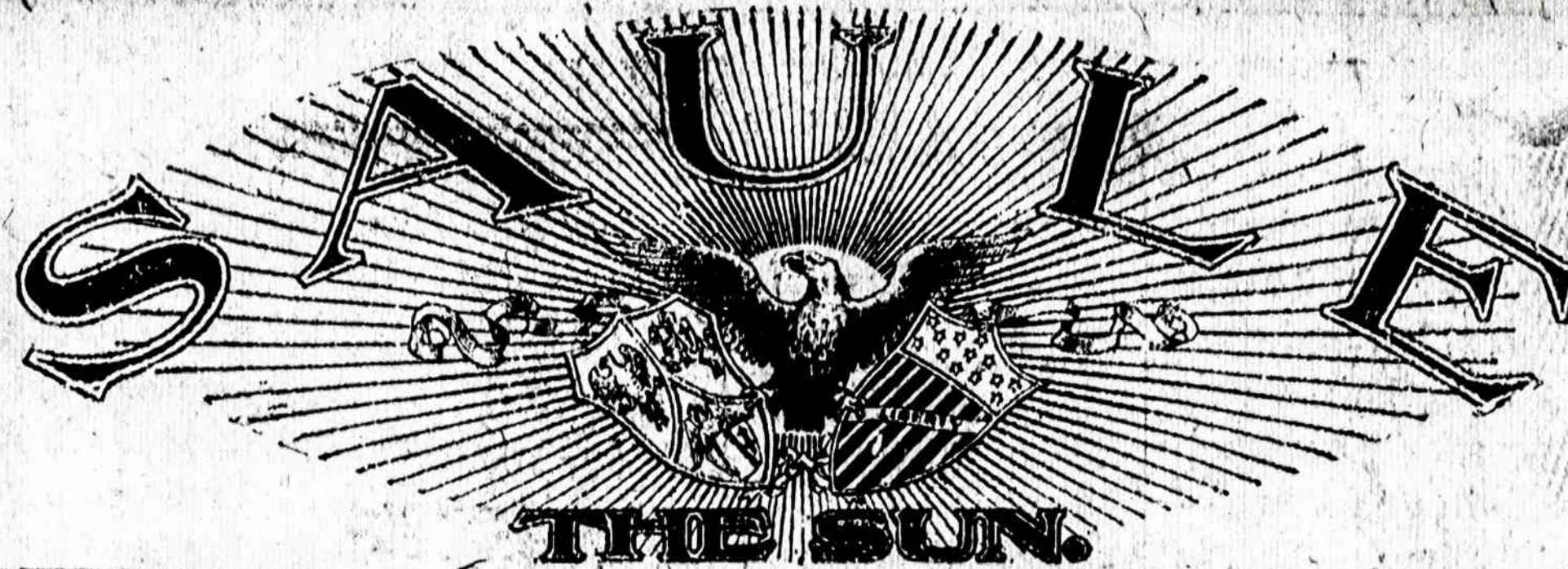


DEC 30 1918

THE LITHUANIAN SEMI-WEEKLY SAULĖ (SUN)
PUBLISHED EVERY TUESDAY AND FRIDAY

YEARLY SUBSCRIPTION \$2.50. BRINGS THE BEST RESULTS
TO ADVERTISERS. ADVERTISING RATES ON APPLICATION.
PUBLISHED BY THE

W. D. BOCZKOWSKI-CO.
MAHANAY AND A ST. MAHANAY CITY, PA.



DU-KART NEDELINIS LAIKRASZTIS "SAULĖ"
ISZEINA KAS UTARNINKA IR PETNYCZIA.

PRENUMERATA KASZTUOJA:

AMERIKE: Ant Vėjo Mėto \$2.50 Ant Pėso Mėto \$1.25 EUROPOJE: Rosijoje ir Lietuvoje \$2.50 Anglijoje ir Skandinavijoje \$1.05 Prusijoje 15 Marko.

W. D. BOCZKOWSKI-CO.
MAHANAY AND A ST. MAHANAY CITY, PA.

No. 103

ENTERED AT THE MAHANAY CITY, PA.
(POST-OFFICE AS SECOND CLASS MAIL MATTER.)

MAHANAY CITY, PA. PETNYCZIA 27 GRUODZIO (DECEMBER) 1918

W. D. BOCZKOWSKI, Pres. and Mgr.
P. W. BOCZKOWSKI, Editor.

31 METAS



DU AMERIKONISZKI LEITENANTAI, KURIE LIKOS PAYMTAIS PER VOKISZKUS SUBMARINUS IR SUGRAZYTĖ ALLIJENTAMS.

Isz Amerikos

Badai kunigas likos nužudytas o ne papildė savūdinista.

Wilmington, Del. — Gimines kunigo Nikalojaus Jakubowskio, kuris likos surastas negyvas hotelyje Christiana, Pa., tvirtina, buk kunigas likos nužudintas tyksle apipleszimo o ne papildė savūdinista kaip isz pradziū buvo manyta.

Laike slietvos, koroneris isz tyrinejo, buk kunigas negalejo pats pasikarti su pagalba drobules, nes tame darbe turejo dalybauti nežinomos ypotos. Kada surasta kunigo lavona, rasta pas jin tiktai du dolerius, o kunigas buvo paprastes neszioiti su savim daugiau pinigų kuriu nerado prie jo.

Nelaimės susimazino angliu kasyklosia.

Harrisburg, Pa. — In laika vienuolika menesiu 1918 mete atsibuvo maziau nelaimiu angliu kasyklosia Pennsilvanijoje ne kaip 1917 mete atsibuvo.

Per taji laika buvo 419 mirtiniu nelaimiu vidurije kasyklu o 89 ant virsaus. Mete 1917 buvo 451 vidurije kasyklu o 91 ant virsaus. Minksztuju anglekaskylosia 1918 mete buvo mirtiniu nelaimiu 416 vidurije kasyklu o 43 ant virsaus.

10,122,400 prisirasze prie Raudonojo Kryziaus.

New York. — Virszininkai draugaves Raudonojo Kryziaus apskaitė, buk 10,122,400 zmoniu prisirasze prie tosios draugaves ant ateinancio meto. Instojimas in taja draugave yra tiktai doleris ant viso meto.

12,000,000 svaru kendzu del kareiviu Francijoje.

Washington, D. C. — Dvyleka milijonu kendziū ir suviszum vienuolika milijonu szmotelu gumo likos nusiunsta in Francija del musu kareiviu. Kendes ir gumas yra kannogeriausi ir ne vienam kareiviui "pasaldins" gyvenima taja diena svetinoje szalelije.

Gyveno 21 metas be pilvo.

Sna Francisco, Cal. — Mrs. Laura Maggini, kuri mire ezionais ana diena, turedama 26 metus, pergyveno ant svieto 21 metus be pilvo. Po operacijai isz jovicimo pilvo, gimines buvo tosios nuomones, jog Laura neisgyveno tolis menesius bet neuzigio pasveiko in apgavo miri ir gimines, pergyvendama la toje sanario tiek metu. Doktorai labai stebėjosi, jog motere per tiek metu buvo sveika ir druta.

Daug kviecziu paseta Kansas Valstijoje.

Washington, D. C. — Kansas valstijos ukiniškai sz meta apsejo daugiau akru zieminiais kviecziais, neg praejusiais metais, kuomet užauginta 100,000,000 buszeliu. Taip sako A. L. Barkman, asistantas generaliszkajo direktoriaus prie Samdymo Bjuro ir prižiuretojas ukės darbu vakaruose. Barkman dabar ant keliu dienu yra Washingtone bet jo stotis yra Kansas Valstijoje.

Iszrodo, jsi sako, jog Dakotose ir kituose pavasariu kviecziu plotuose ses labai daug kviecziu ir Samdymo Bjuaras jau pradeda rengtis prie rinkimo darbininku ateinanczia vasara Kansas ir Oklahomos kvieczius valyti. Tik viename Kansas paviete, Barkman sako, apseta kviecziais 300,000 akru.

Barkman ka tik sugryzo, per ziurejes eukrimu lendriu ir ryziū auginimo plotus pietuose. Jei nebus ankstybu szalezniu, jis ako, lendres bus surinktos, nors darbininku ir truksta.

Geras uzdarbis perskyre motere nuo vyro.

Pittsburgh. — Geri uzdarbiai amunicijos fabrike buvo priezaste nelaimės szeimynoje Jameso T. Maloney ir netekimo savo paeziules. Jameso paeziule su prasidejimu kares aplaika darba prie dirbimo amunicijos, o kad buvo darbszi moterele uzdirbo du kart tiek ant dienos kiek josios vyras. Motere budama po padu vyro

nuo apsidejimo ir neturedama niekad skatiko prie duszios, su prato, jog gali ir be vyro gyventi ant szio svieto o ir ne bus jokioje nelaisve ir nutare jau pas savo Jamesuka nesugryzti.

Jamesas matydamas, jog jojo moterele nemisina sugryzti po jojo pastogia ir užsiimti vėla naminiu darbu, innesze in suda praszina ant atsiskyrimo. Sudze iszklauses visokias priezasties ir skundus moteres ir vyro sutrauke moterystes panezius tosios poreles.

Ar moterele vis uzdirbines gerai ant savo užlaikymo tai laikas parodys ir da perpraszys savo Jamesuka. — Ne vienai katei pasvila nodega nuo geroves, nes kaip beda tai paszyda, o po pedai ir t. t.

9 metu vaikas užmusze savo motyna.

San Jose, Cal. — Mrs. Matuzso Santa, pati turtingo japoniszko ukininko likos užmuszta isz netyeziu per savo devyniu metu suneli. Vaikiukas užtikies stovinti lauke karabina kuri tevas užmirszo inneszti in stuba, atėjo in kuknia kur jojo motyna triusei, atkiszso in motyna ir patrauke vamzdi. Szuvis patalike motinai in krutine ir ant vietos atliko. Keturi mazi vaikai pasiliko sieratukais isz priezasties kvailo szposo.

Užmuszti, mire nuo ligu ir suzeidimu ir suzeistu Francijoje.

Washington, D. C. — Užmuszti. — M. Lasinskis Bronson Branch, Mich., D. Vozi-lauekas, Winchester, Mass.

Suzeisti: — J. Kaveinskis Bridgeport, Conn., J. Delganis New York., A. Kazlauekas Ansonia, Conn., E. Praskaila Newark, N. J., A. Makyskis Riverside, N. Y., J. Kosevieze New Britain, Conn., A. Jetkavieze Trenton, N. J.

* In svara arbatos reike su rinkti keturis zalus lapus.

* Ant angliszku salu randasi saviszum milijonas daugiau moteriu.

Po-kariskos zinios isz visu daliu Europos.

True translation filed with the Post Master at Mahanoy City, Pa. on Dec. 26-th, 1918 as required by the Act of October 21-th, 1917.

Austrije meldze allijentu idant užimtu Viedniu.

Paryzius. — Zurikiniai laikraszei skelbia buk Austrijo-kiszka valdzia meldze allijentu idant užimtu austrijo-kiszka sostapilia Viedniu, nes tikysi tenais nauju kpviniu sukelimu ir negales suvaldyti inirsusiu myniu. Valdze meldze idant allijentai prisijustu francuziskus, angliszkus ir amerikoniszkus kareivius ant užlaikymo tenais paredko.

Padejimas Austrijoj kasdien yra pavojingesnis. Maisto visai Viedniuje konia nėsiranda, o sugryziantieje kareiviai isz kares pradeda nerimaut ir pasikelinet.

Rosije neaplaikys maisto jeigu greitai neapsimalszys.

Washington, D. C. — Amerikoniszkas maisto administratorius Hooveris, kuris iszkeliavo in Europa tyrineti maisto padejima, izdave savo ultimatum del bolszeviku kuris skamba sekancziai: "Užveskite tuojaus pakaju po visa sklypa, nes kitaip neaplaikysite maisto, artoliaus platinkite anarkije ir badaukite."

Jeigu bolszevikai apsimalszys tai Amerikas siuns in Finlandija daug maisto ant suszelpimo gyventoju ir isz tosians visa maista in Rosija.

Baisios nelaimės Rusu, — 1,700,000 užmuszta o 2,500,000 painmta in nelaisvia.

Kopenhaga. — Rosije turejo baisas nelaimes nuo prasidejimo svetines kares, nes viso likos užmuszta ant kariszku lauku 1,700,000 o painmta in nelaisvia pnstreczio milijonu vyru, suzeistuju buvo 4,950,000.

Rusiszkas informaciju bjuras apie taises nelaimes skelbia sekancziai: viso Rosija turejo asztuonis milijonus bledes isz kuriu milijonas vyru likos sutieztais ant viso gyvaszio.

Francuzu užmuszta 1,400,000 vyru, Italije neteko puse milijono užmusztuju ir suzeistuju, o Anglije nefeko 658,704 užmusztu ir suzeistu.

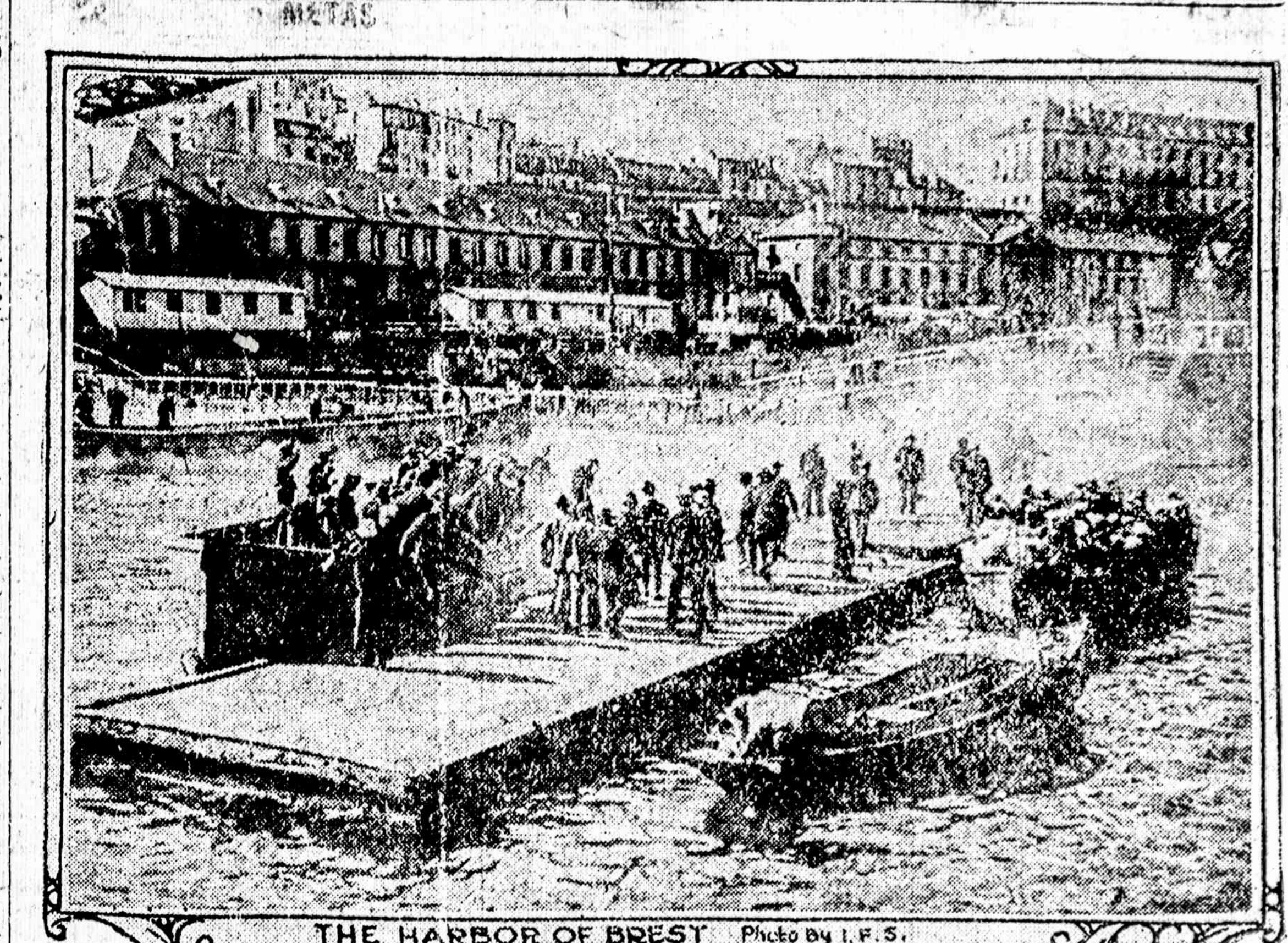
AKYVOS ZINUTES.

— Gerai užauges žmogus, privalo svert 26 svarus ant kožnos pedos augszjezo.

* Apskaito jog Japonijoje randasi 146,806 Krikszezoniu. * Telegrafas nuo Ameriko in Europa užima tik tris sekundes nuejimo.

* Szvaicariszkas ziegormeisteris padare ziegoreli su fonografu, kuris iszszauke adynas.

* Amerike randasi 27,000 Paryzius redaktoris garšina, jog Europos žmonis iszdoda \$10,000,000 kas metas laike vakaciuj.



PRISTOVA BREST, KUR PREZIDENTAS WILSONAS LIKOS PRIYMTAS PER FRANCUZUS.

ISZ VISU SZALIU

60 žmogedziū užmuszta už suvalgima dviejų baltų žmonių.

Sidney, Australija. — Tik dabar daejo žine in ezionais, buk ant vienos salos New Britain, likos nužudinti du angliszki kupezei per tenaitinius žmogedzius kuriuos iszyvre ir suvalge. Baltieje dagirde apie tai, surinko keliolika szimtu baltuju ir nusidave in kaima žmogedziū, kuriuos užklupo ir užmusze szeszesdeszintis žmogedziū už taji darbėli.

Paperosu kuponai naudojami kaip piningai.

San Francisco, Cal. — Nese nei sugryzias isz Siberijos kun Charles Miel, apsakineja juokinga atsitikima kokis atsitiko Vladivostoke su paperosu kuponais kuriuos amerikoniszkai kareiviai naudojo kaip piningus.

Vienas isz amerikoniszkų kareiviu, njejas in kroma padave kupeziui paperosu kupona ant juoko kaip užmokestis už koki tai pirkinį in aplaika reszto germais piningais, nes kupezius buvo tosios nuomones, jog tai amerikoniszkos bumaszkos. Da girde apie tai kiti kareiviai panaszei dare ir turejo daug juoku isz kvailiu kupeziu. Bet amerikoniszkų kareiviu savzine pradejo jiems duoti neramumo in nutare bloga pataisyti. Susitare visi sugrazyt piningus in atimti nuo kupeziu paperosiniu kuponus. Bet kupeziai ne teip greitai norejo juos sugrazynti, nes mane, jog kareiviai norejo juosius apgauti. Po daugeli iszaiszkiniu per affeierius kupeziai suprato juoka ir dziaugesi, jog amerikoniakai yra teisingi vyrai. Mat, tiejei paperosinei kuponai iszrode kaip naujos francuziszkos bumaszkos o rusai negaledami skaityti francuziszkai ne angliszka mane, jog tai piningai in knipo tokius prieme.

Tevas butu apsipacziaves su duktere.

Tomis dienomis iszejo in virszu nepaprastas atsitikimas kuris buti dang blogo padares jeigu ne butu in laika iszsiaiszkiniš.

Priesz dvideszintis metu tulas jaunas Szvaicaras, pravarde Mueller, pametes paezia ir ka tiktai gymusia dukrele, isztrauke in Meksika, kur prasi gyvenias stojosi turtingu kupeziu. Pati jojo tame laike numire o apie ka jis nežinojo, o dukriuke prieme ant auginimo kaimtuotis Appenzelle, pravarde Schloss ir dave del josios savo pravarde, ir sieratele visi palaikė už juu duktere. Dabartes neapersenei, tasai Muelleris, kuris Meksike turejo permainas pravarde ant Ilfelder, pardave tennis savo katurejo ir sugryzo in savo tevyne po kita pravarde. Czionais dasizinojo, jog Muelleriene in dukte numire ba teip pasakoję visi. Na ir po kokiam laikui susipažino su 20-metinia augytinia Schlossu pamylejo mergina, norint ne ligia metuotia, o pamylejo labai jau arti in sutare paslapta apsipacziuoti. Kada jau ant tikro ketino buti veseile, pasake del josios tevo, tasai apsaže, jog tai ne yra juu dukte, tiktai augytine o vadinasi Muelleriute. Dabar da žinojas, jog toji mylėmoji buvo jojo tikra dukte, tasai Ilfelderis argu Muelleris tuojaus isz vaziaivo in Brazileja, isz kur parasze gromata viska iszaizskindama del Schlossu in parnasze, jog mieste Zurichia sudejo del josios 60,000 franku, o pats iszvaziavo in užrubezia, ne sakydamas in kur.

Bolszevikai likos sumusztais per rusus.

Ekaterinburgas. — Terp isztikiamuju rusu o bolszeviku atsibuvo kruvinas muszis ant Ekaterinburgo frunto. Sumuszti bolszevikai traukes in szali Omsko. Daug visokio karszko materijolo likos painmta.

Isz Rosijos, Lietuvos ir Lenkijos.

10,000 bolszeviku prie Narvos. Helsingfors. — Telegramai pranesza isz Helsingfors, buk prie Narvos frunto bolszevikai turi sukuopinia suviszum deszintis tukstancziu vyru. Padejimas Estonijoje, yr pavojingas, nes tenaitinei kareiviai neturi užtektinai ginklu.

Turejo patys isziskast savo grabus.

Petrograd. — Apie penki szimtai revoliucionieriu areztavotu per bolszevikus Pskove, buvo priverstais iszkaste savo grabus, kurie buvo nusprentais ant suszaudimo. Kiti revoliucionieriai kurie likos areztavotais turejo žiareti ant mireziu savo draugu ir užkasti doubes kada in jiaises kryto bolszevikiszkos uakos.

Vokieciai prigialbes Mintautai. — Gyventojai bega in Ryga.

Ryga. — Vokieciai likos nusiunstais in pagialba Mintautos gialbet jiai nuo bolszevikiszkų užklupimu kurie artinasi ant Mintautos apie 30 myliu nuo Rygos. Nekurie vokiszki pulkai likos nunginkluotais, o ginklai likos izdalinti terp bolszeviku.

Vokieciai apiplesze visa Lietuva ir Lenkije.

Warszava. — Vokieciai apileisdami Lietuva ir Lenkije apiplesze jiaises nuo visko ir izgabeno in Vokietija. Visas maszinas isz fabrikų, ukiszkus padarus, metalus ir kitokius naudingus dalykus pasiegne su savim.

Ant statymo tuju dviejų sklypu reikes apie keturis bilijonus doleriu.

* Australijoje randasi 210 bažnyeziu ant kožnos szimta tukstancziu žmonių. Anglijoj 141, o Rosijoje 50 ant szimta tukstancziu gyventojų.

Iš prieštasties, jog seredoje pripuole Szentos Kaledos, spatstuvu "Saules" teip-gi maloniai praleido taja szvente su savo szeimynnelems nederbdami taja diena. Todel ir negalejo spėti suredyti laikraszcio kaip reike su visokioms žinutems ir straipsnais ir mel-džiamis paguodotu skaitytoju mums dovanoti už tai. Juk ir laikrasztininkai turi jausla ir geidže nors viena diena ant moto sustoti darba kuris neduo da pasilso o taja svarbiausia szvente Užgimimo Christaus geidže prigulineziai apvaisztinęti terp savo szeimyneliu.

Baigesi 1918 metelis, lai užsi baige ir visi musu rupescziai kokius turejome per keturis me-tus o kurie buvo baissiausi svietiszkoje istorijoje. Lai užžydi mums laime ir kanogreicziausias susineszimas su musu my-lemaisiais, kurie lauke tos die-nos, kada gales apskaiti mums savo vargus laike kares!

Nuo tukstancziu musu skai-tytoju aplaikeme padekavones už "Saule" ir puiku kalendori koki aplaika pilnai užsimokeju sie skaitytojai o ir nauji kurie puikei užsimokejo ant atejan-cio meto. Daugelis skaityto-ju sugryžo in musu milžinisz-ka szeimyna raszydami, buk skaito kitus laikraszciaus ku-riuos jiems inbruko visoki per-loriai, bet nubodo jiems skai-tyti juos ir vela sugryžo prie "Saules" kuri yra smagiausiu liakraszcziu ant svieto del darbininko ir jo szeimynes, ku-ri skaito ne tik tevas ir motyna bet ir vaikai, per kurio pagial-ba iszmoko skaityti ir užlaiki-neja lietuviszka kalba.

Vokiecziai isz Kolono atga-beno su savim 380 milijonu marki aukse (apie 95 milio-nus doleriu) kuriuos paeme isz Belgijos tautiszko banko ir nuo gyventoju. Pradedo vo-kiecziai atmokinet nuskriaus-toms tautoms už papildytas bledes, bet užmys daug metu pakol už viska atlygins.

Biskupas Maglione isz Ber-no aplaika teip-gi nuo vokie-cziu dvideszimts dideliu dežiu su bažnytinems papuoszoms, kielikais, kryžiais ir t. t. ku-riuos apiplesze isz visokiu baž-nycziu Reimso dieceizijos.

Supredentas mokslo valsti-je Ohio, apskelbe, buk 124,774 ypatu, kuriuos turi suviszum deszimts metu nemoka skaityti ne raszyti angliszka tik savo kalboje.

Valdže pranesza žmonims, idant temintu ant doleriniu bu-maszku, kurios apgavikai per-maino ant penkiniu ir deszim-tiniu bumaszku.

Amerikas dagirdes buk Finlandijoje yra didelis stokas maisto, nutare prigialbeti tam sklypai ir nusianti 20 milijonu svaru maisto, milijona svaru kiaulienos, du milijonus svaru tauku, du milijonus svaru cuk-riaus ir kitokiu reikalingu val-gomuju dalyku.

Zinoma, už tai viska Finlan-dija užmokės savo laike.

Elena N., arba gražioji Ele-na, kaip jia paprastai visi va-dindavo, buvo mergina apie dvideszimts penkiu metu, o da neturejo jokio supratimo apie tikejimo tiesas ir gyveno vi-siszka be ju. Nežinint to, ji vienok buvo neperblogiausia. Nebuvo isztvirkus, nors buvo pilna puikumo ir atsidavus vien pasauliniems pasilinksmi-nimams. Man jos buvo gaila, bet neturejau vilties, kad gale-cziau kaip nors jos dusziai pa-gelbeti. Visa, ka asz jai gera galejau daryti, tai maldos, ku-rias kas vakaras už jia prie Augszeziausioje siuncziau. Ir kur asz nesuradau buvo kaip nors jia Dievui surasti, pats Dievas rado labai paprasta ir ranki jia prie savės patrankti.

Jos tevas buvo seniai jau at-sisveikines ir su bažnycia ir su tikejimu. Isz motinos pu-ses neka galejo ji gauti, nes ir ta po vyro intekme ir iszjuo-kimais, visiszka nuo tikejimo atsiszalde. Elena buvo tikras savo tevu vaikelis. Prie jos ti-ko priežodis "netoli obuolys nuo obelies ritasi" Ir ji daž-na prie progos megdavo pa-juokti tikejima, tikinezius žmones ir ju tikybinės prakti-kas.

Bet sztai atejo ruduo. Musu parapijoje prasidejo ferai. Fe-ru sale kasdien buvo prisikim-szus žmonių. Lankesi netik-tai savieje, parapijonai, bet ir isz kitur, netikantai katalikai, bet net kitatikiai ir netikintie-ji. Žiuriu viena vakara su vi-sia kompanija savo draugu it draugu po sale vaiksztineja ir gražioji Elena. Jie ejo nuo vie-nos budeles prie kitos ir visur gana daug ir szio ir to pirko. Ties saldainiu buode prie Ele-nos burio prisijunge vienas vai-kas, kuris vaiksztiojo in sese-ru vedama mokykla. Jis buvo labai visuomet linksmas ir nie-kur neapsiedavo be kokių nors sztuku. Nebuvo jis ir labai pamaldus, nuo iszpažinties, jei tiktai pasisekdavo, tai dažnai pasprusdavo. Bet viena daig-ta jis nepaprastai mego — tai kryžius. Parodyk jam kryže-li, tai jo ir akis verda ir juo-kiaisi.

Prisijunges prie Elenos bu-rio, jis neapsiejo be savo szpo-su. Pirmiausia jis jai inkal-bejo, kad ji nusipirktu vestu-viu dideli saldaini. Po to prie-vede prie stalo su visokiais ti-kybiniais daigzeiukais.

"Žiurek — sako jis mergi-nai, rodydamas in nedideli, juoda, medini kryželi — kokis jis gražus, malonus, o tiktai dvideszimts penkis centus kai-noja. Ar nepaimtum jo? Asz taip norecziau, kad tu ji ture-tum."

— Ji nusiszyppojo in vaika, matydami, kaip jis maloniai ir linksmai žiuri in ta kryželi, ta, tuszezia ir baissu dalyka," kaip ji kartais iszsireikszdavo.

"Asz eisiu in Misijas — kal-bejo toliau vaikas — nunesiu tenai sz kryželi ir misijono-rius palaimins ji mirties valan-dai. Kada tau reikes mirti, pažiuresi dievotai in ta kryželi galesiesi už kaltes, sukalbesi maldą ir gausi visuotinius at-laidus."

"Asz, mirdama, bljosies in melstis prie to kryžiaus," ta-re ji vaikui ir visi eme saldžiai juoktis.

Vaikas nenusimine.

"Jis tokis gražus, kad asz

da tokio niekad nemacziau — kalbejo jai vaikas, meilingai glostydamas kryželi — asz pats ji pirkeciau, bet mano mo-tina jau man neleidžia daugiau ju tureti. Ji sako, kad mano kambarys atrodo, kaip vienio-lio, taip daug asz ju gavau."

Ji pažiurejo in vaika su ypa-tingu nusistebejimu. Kas to-liau buvo, kaip užsihaige, ne-galejau pastebeti, nes užėjo bangos nauju žmonių ir viskas nusimaisze.

Tamsios mintis bėgo per ma-no galva. Asz abejoju, ar pa-judins kas nors ta szirdi prie Dievo.

Praejo kiek laikų.

Viena karta asz sedžiu sau savo kambarelyje, silsedama įsis po sunkaus darbo. Sztai baladoja in mano duris ir pra-nesza, kad kas ten nori su ma-nim matytis. Eilu in svečiuo kambareli. Ir kas? Spekite? Ugi Elena N. Gražiojo, puikuose lygiuose be jokios raukszles pareduose, kaip vi-sada, bet josios elgimasis, jos zeldas baimingas, kaip kudy-kio.

"Teve — tare ji, kalbedama lengvai, gražiai, kaip visada, — asz pati nežinau, ko asz ežia ateju. Nuo nekurio laiko tiek stebetinu minezių ir jaus-mu manyje prisirinko in tokis pasiilgimas nežinia ko mane paeme, kad asz eidama pro sza-li, negalejau iszkesti neužėjus ir neiszsipasakojus Tamstai vi-sai atvirai. Žinai, kad asz esu ni be jokio tikejimo. Jis man visuomet rodesi, ot taip sau, loszimas, bet tarp to visko, tas Jezus Kristus — Tamsta lenki savo galva? Labai gerai, asz palenkisui savo, taip pat, nes, jei asz dabar ka panaszau in Ji sutikeciau ant gatves, asz pabueziuoecziau jo ranka."

— Teve, man rodos, stebie-si isz manes, ir asz stebiuosi isz savės, bet asz priversta esu ta viska iszpažinti. Ar atsimeni, teve, Szimu vaika? Per ferus jis man nupirko kryželi. Asz nekeneziau jo nes jis iszrode to kis tamsus, apsiniaukes visas, bet vienok asz ji pasikabinau ant savo sienos, kad prisimin-cziau ta gerąjį vaiką.

Viena diena asz jaeuziausi visa nuvargus ir nenorejau kel-tis. Suvalgiau pusryczius lo-voje guledama ir toliau da glu-doju. Netycziomis dirstėlė-jau ant sienos, kur Jis kybojo ir negalejau susilaikyti nuo mintijimo: Jis nukankytas lai-kosi ant kryžiaus: sakoma už kitus. Mastymas apie Ji isz-mefe tuojaus mane isz lovos.

Taip pasikartojo ir daugiau sykiu. Praejo kelios dienos ir asz jau nieko apie Ji, nemas-cziau. Viena diena atsilankau prie savo draugės. Mudvi per kelis metus, buvova kaip sese-res, o dabar ji in tiek metu pir-ma karta pasirode tokia baissi.

Ji tyezia inžeide mane, pañie-kino — ji galejo tai padaryti, nes ji žino mane gerai ir net mano mintis žino. Asz pare-jau baissiausiai užgauta, perpy-kus. Nuejau in savo kambari ir rengiausi raszyti jai laiszka ir iszdeti viska, ka tiktai ture-jau ant szirdies. Ir galop, už-baigti su jia prietelyste. Bet man taip bėmstant, kryželis in mane prakalbejo, ne žo-džiais, žinoma, o tiktai, kaip Jis kalbejo, asz savo dvasioje pamacziau anąjį seniai buvusį reginį: Szv. Petras Jo užsigina visi apaszalai Ji apleidžia, niesto, valkatos Ji iszjuokia,

Ji apvelka ant juoko randonu rubu. Laiszko nerasziau ir ne-paisau to inžeidimo.

Asz negaliu ir nepajiegiu at-pasakoti visu minezių, kurias man kryželis padare. Bet sztai kas vakar atsitiko. Se-džiu savo kambaryje visa nera-mi, nusiminus, pailsus. Viskas man nusibodo ir žmones, ir draugytes ir drabužiai ir gy-venimas. Taip jaeuziau aiskiai savo szirdyje. Jaeuziau, kad pasitulis su visais savo džiaus-mais man žlugo. Ir kas man daugiau liko. Be jo asz nieko daugiau nežinojau ir nemyle-jau. Nusikabinau nuo sienos ta kryželi. Nežinau isz kur ir koki būdu pajutau szirdyje ramuma ir džiaugsma. Jie taip malonus ir vesus. koki asz niekad nejaueciau.

Kaip instabu tai visa Teve. Sztai delko asz ežia szilandien. Asz norejau, kad Tamsta tai visa žinotum. Atmeni, kaip asz nekeneziu... ežia ji susvy-ravo. Nenorejo tarti, seniau lengvai tariamu iszsireiskti-mu, Ji ju gedijoši. Staiga ji pakilo ir iszejo pirmiau, negu spejau jai koki nors žodi isz-tarti.

kimo. Viena diena teko man aplankyti nekuri vienuolyna. Jis buvo mažutis, bet atsižy-mejo nepaprasta tvarka ir szva-rumu.

Kalbejausi su vienuole, ku-ria pažinojau nuo tu laiku, ka-da ji da buvo maža mergaitė. Tuo tarpu praėjo pro szali nau-juke su viedru muilino van-dens vienoje rankoje, o su šiu ruokle antroje. Tuojaus asz pertraukiau kalba ir pradejau.

"Isztikruju, Sesuo — tariau — ar ne Elena N., ta naujuke, ka ežia dabar praėjo."

"Taip, teve — atsake, ar jia pažinojai? Ji yra visu nauju-kių pavyzdys, ji taip dievota, taip nusizeminusi ir pasiszyven-tusi. Viena karta per konfe-rencija ji mus visa pergardino, kuomet garsiai suriko: "Ir su-prask tu ežia, pernai szuo lai-ku net in Dieva da netikejau!"

Tai-gi kryželis atverte. Pri-vede prie pažinimo Dievo ir nuvede net in vienuolyna.

"Sveikas, kryžiau, vienatine viltis!"

PAVEIZDINGAS JAUNIKAITIS.

Pažinau tula jaunikaitei, ka daug už dirba, fabrike kaipo mekkanikas, ne labai prastai redosi ir pininga ezedija.

Karta patikau jin parke ir kelbejove apie szita, ant galo parejo sznekta apie darbus ir uždarbius ir paklausiau kur jis deda savo pinigų jeigu tiek daug uždirba?

Tasai nesisvarstydamas at-sake:

— Dali uždirbtu piningu paskyriu ant iszmokejimo skoles, o dali neszu in banka kas nedelia

— Asz žinau, jog tu jokių skolu neturi, ba gyvenimi prie-tevu, o veleni ne macziau taves ne viena karta kareczemoje ar kokiame szejime!

— Isztikro asz teisybe kal-bu, turin skole, katra turiu ka-nez iszmoketi. Koki tik pi-ningai atlieka neszu in banka. Reike tau mano prieteli žino-ti, jog tevai mano, matituo ma-ne nuo užgimimo ir dejo ant manes piningus, kada pradė-jau ejtineti in moksline. Szian dien gi, uždirbu ant nedelišs apie \$18, tai negaletau nakti

užmigti, jeigu tuosius pin-tus praleistau, teip kaip daro kiti.

Tevai mano nesigailejo nie-ko, idant prigulineziai apsi-szvesti, tai noriu jiems užsimo-keiti. Lyg sziol daviau del ju ju jau suvisz \$350 ir to nesi-gailiu, ba tai užmoku skole.

— Jeigu kožnas mano me-tuose jaunikaiteis, jautusiti to privalumo, tai szilandien seni-tevai ne reikalautu suikoi lab-rikuose dirbti ir da suaugusius suneliu szerti kaip peninis.

Tokiu jaunikaiteziu mums daug reiketu, pamislinau sau ir suspandias ranka gera su mano nuejau namon.

Daug tevu del vaiku viska atiduoda,

O vaikai ant senatvės, te-vams duonos ne duoda!

* Menulis bega ant sekun-dos 3,350 pedu arba greicziau kaip kokia armotine kulka.

Dekavoja už knygą 'Sveikata'

Asz Juozas Stulpinas isz Hartford, Conn. dekavoju labai pakarnei už prisiuntima man knygas. Priemiau viska, tarpo ju ir knygą po vardu "Sveika-ta" tai asz milecia kad visi Lietuviai, turetu tolia knygą. Yra tai labai naudinga žinoti apie savo sveikatos reikalus ir žmogaus kuno dalis. Daug pridoda žmogui iszminties ir mo-kslo. Dekavoju labai pakarnei. Pasilieku su guodone.

Juozas Stulpinas.

UŽDEGIMAS AKLOSIOS ŽARNOS.

Visiems žinoma, kad atsitiki-muose operacijų aklosios žar-nos ir akmenų vidurituose — 60 operacijų ant 100 galima buvo iszvegti. Tai prirode dakta-rai specialistai viduriu ligu.

Del jusu labo rupinkites už-laikyt ividurius szvariai, ir ne-laukite kad liga užsitrauktų, nes paskui turesite szaukti dak-tara — chirurga del operacijos ir jam turesite mōketi didelius piningus.

Ar-gi negeriau apsisaugoti savo laiku nuo uždegimo aklos žarnos, ka galima padaryti la-bai lengvu budu.

Yra darodyti ir iszmeginti vaistai, kurie apsaugoja nuo vi-

PARTOLA

Saldaines vietoje daktaro. su kentejimu paeinancziu del neszvarumo krauju ir viduriu. Tos saldaines jau iszgelbejo tukstanczius žmonių in sugra-žino jiems sveikata, o drauge ir gera upa.

Jeigu norite džiaugtis lai-mingu gyvenimu, jeigu norite kad juų organizmas veiktu re-gulariszka, tai imkite saldain-es PARTOLA, kurios iszvalo krauja ir vidurius.

PARTOLA gavo aukso me-dalius visaszvietinesse parodose. Yra parduodamos dežutes po \$1.00 už 6 dežutes \$5.00.

Dykai

grazi ir naudinga dovana vi-siems kas tik atsians orderi su piningais in su szituo pagarsini-mu.

Laiszkus ir piningus siunskite sziuo adresu:

APTEKA PARTOSA
160 Second Ave.,
New York, N. Y. Dept. L. 5
(9)

* Ankas gali buti iszplak-tas 1,200 ploniau ne kaip kokia popiera. Isz vieno unco gali-ma iszplakt 146 keturkampines pedas.

* Mažiausi žmonis ant svie-to randasi Laplandijoje. Vy-rai turi ketures pedas ir vienuo lika coliu augszcio o moters yra mažesnes keturis colius.

LIETUVISZKAS SAPNINYKAS

Arba iszguldimas Sapnu

Didumas Knygos 4 3/4 x 6 1/2 col. 20f Puslapiu — 310 Paveiksliu TIKTAI 50c.

Mes užmokame nusiuntimo kasztus.

W. D. BOCKOWSKI CO.,
MAHANAY CITY, PA.

A NATION'S STRENGTH IS IN ITS FOOD SUPPLY
Eat Less — Vary Nothing Create a Reserve
AMERICA MUST FEED 120,000,000 ALTHS

NAUJAS ISZRADIMAS. DEL PLAUKU.

Dekavoje 1/2 milijono žmonių už puikus plaukus, o teip-gi sulaike puolima plauku labai trumpam laike, in vieta iszpuo-lusiu, atauga tankus plaukai: Gyaranty. Informacijas dykai. Pasakykite kitoms tantoms. Raszykite pas:

Drs. Brundzas Cosmetics,
Sta. W. Brooklyn, N. Y.

Jeigu turite senas maldakny-ges, prisiunskite in redakci-je ant apdarymo, nes nauju ne greitai, galesite nusipirkti. Siunskite ir kitokes knygas ap-daryti, nes knygos bus bran-gios, o kitu visai negalesite nu-sipirkti. Apdaryta knyga il-giaus užsilaiko, kas parodo jog skaitytojas jaja myli ir guodo ja ir pats yra myletojas skai-tymo. (t. f.)

DRAUGAS NELAIMĖJE!

Maininiai, mechaniniai, audiniai ir visi visokie darbininkai, dirbant vidij in lauke, yra amibi draugai



Nepalgausk pirklams pigius vaistus didesle bonkose. Reikalauk geriausiu. Kuoget pirkti Pain-Expeller, perzistitit ar yra IKA-RA, vaizduojantis ant boksiu. 35 centai ir 65 centai už butelkt. Gugnamos visose aptiekose, ar tiesiog in laboratorijos.

P. AD. RICHTER & CO., 74-80 Washington St., New York, N. Y.

60 DIENU ISZBANDY-MUI DYKAI.

Prisiusk 20c. dabar



152 W. 14 Street, New York.

SVEIKATA

Arba teisus ir trumpas kelias in Sveikata

SVEIKATA turi kelis szimtus visokiu Pavei-kslu apie žmogaus kuno su dejiama. Apraszomi invai-riausi apsireiszkimai žmo-gaus kuno gyvenime ir pa-mokinama, kaip žmogui apsisaugoti nuo visokiu ligu. Tokios knygos lietuviu kalboj dar nebuvo.

339 Pustl. Preke \$2.00

Puike apdaryta Audekliniais Virszais. Diduwas knygos 6 1/4 x 9 1/4 coliu. 339 Puslapiu. Prisiunskite mums \$2.00 o knyga bus jums tuojaus iszsista Mes užmokame nusiuntimo kasztus.

W. D. Bockowski-Co., Mahanoy City,

ISTORINES KNYGOS

No. 1 — Paviziaus Nuskreulais: Ingrabanas, 324 pus. 6x9 col. dyd. Preke 50c
No. 2 — Kunigo Paslaptis: In Merika; Pakarukolis, 220 puslapiu Preke 35c
No. 3 — Aukiniai Peiliai: Dvynios Karalaites, 214 pus. 6x9 col. dyd. Preke 25c
No. 4 — Apie Kupeziaus Sunu Jurgi: Kapitona Tumka, 108 pus. Preke 25c

Prisiunskite \$1.00 o gausite visas Knygutes per paczta.

W. D. BOCKOWSKI CO., Mah. and A St., Mahanoy City, Pa.



Graudingas Kaledas turejo vokiszi nelaisviai šimet, nuliudoto žmonelei, jog ne tik ka pralaimejo kare ir juosius kazeris visame apgavo, bet ne turi ne maisto. — Kur draugas nuliudusio vokiecio?

ZMOGUS MESZKA

Senei, labai senei pasibaigę vaina, sukuopino atslužintus žaltierius ir likos nusiunsti na mon, karalius taikę pakajaus nebūvo sztant užlaikyt tiek žaltieriu. ejna kuopelems; kur kas turi pacia vaikų, tai jam skubu; o kuris turi tevelius ir gimines, tai linksmas juos prispaust prie szirdies, o kuris turejo gaspadoryste, tai mislino ka namie užtikis ant lauko.

Vienas iz tokiu žaltieriu. jaunas vyrukas, ejo su nuleista galva ir nesiskubino namon, neturejo pacios ne vaikų, tevai senei jau buvo numire, o broliams ne nesze jokio turtelio, per ka ne buvo tvirtu ar jin brolei priims su atvyrom szirdim.

O ka turejo daryti? Kada izsgirdo apie vaina, negalejo sedet, kaip jteje už pigiaus; pamete lauka ir nuejo tarnaut del karaliaus, o norints jam pa sake, jog jeigu sugryž namon, su tuszeziom rankom, tai tegul nesugryžta namon. Jaunas žaltierius kariavo narsei, ne bijojo neprieteliaus, ne drebejo priesz ugni ane karda, ba ka jenerolas už jojo narsuma užkabino ant krutines, zenkla užsitarnavimo ir narsuma, pas karbis izsmokejo jam prigilinezia užmokesti, prietelei suspande jam ranka ir visi judinosi iz vietos. Dabartes pats pasiliko pats ant placzius pus-tynes.

Teip ejdamas mislina sau kaip jin priims jojo brolei; ar duos jam dali turto ir ar pavels jam pasilikit po pastogia? Ejna ir mislina. Sztai jam kelia žmogus augsztas žaliu surduote, su arklio kojoms.

— Pažinstu tave — tare žaltierius — nes taves nesibijau. — Tuom geriau, narsune, geriau tarp saves susiprasim. Ka-gi tau velintiniu. Aukso? smerties broliu?

— Atstok pagunda! — ryktelejo žaltierius užpykias: — ne turiu kuom moket už tavo tarnavyna.

Velnias iznyko, o žaltierius narsei ngvejo toliaus o da priesz vakara atejo pas savo brolius.

— Sveiki mano mylemi brolei, — paszauke brolis — vaina jau pasibaigę, primkite mane in grinczia, gal prisiduosiu ant ko, pakol ne užeis kita vaina.

— O ka atneszei nog vainos? — paszauke abudu go-

džiai. Parode jiems zenkla ir sauja smulkii piningu.

— Eikie sau po velniu! — paszauke užpyke brolei: — Ne-turime ezionais duonos del tinginiu, žeme yra musu, ba dirbame ant jos, ir grinczia musu ba ant žemes stovi. Nieko del taves ezionais ne turime.

— Tai ka-gi asz nebagelis, turiu daryt?

— Daryk kas tau patinka, pats aprinkai sau amata esk dabar geleži ir giark žmonių krauja.

— Duokit man norints pernakvot, atsisveikint su savo tevyne.

Paszabzdejo brolei tarp saves ir ant galo sutiko; davo sznota duonos, pasidalino vakariene, o ant rytojaus izvyre žirnių ir izleido žaltieriu prisakydami jam idant dau-giau nesugryžtu in jiaja adgūlios.

— Matai broliuk, kožnas iz mus apsipacziavo, kožnas turi vaikų, ne galime juų skriaust idant su tavim dalintis. Teip kalbejo brolei.

Tai vela ejo žaltierius; ejdamas teip per giria suvalge jau paskutinius žirnius, atsisedias sau ant kialno, nuleides galva ir mislino apie liudna savo nateje.

Sztai kas tokis pasijudino užpakaliže: apsidairę vela stoji priesz jin tasai pats velniu-kas.

— Na ka, arb rolei atidave tau kas tavo?

— Tai prie taves ne priguli — atsake žaltierius užsimislinias.

— Na, ne pikkie mano narsumai, noriu tavo gero. Duosiu tau aukso kiek tik noresi bile tik persikanotau jog iz taves ant fikruju tokis yra narsumas, kaip man sakai.

— Žaltierius ne gali buti szeszku.

— Eh, eh! mano mielas, visai atsitinka. Dirstelk in užpakali saves.

Kas tokio pradejo sznipszt ir dusant užpakalyje žaltierius apsidairę ir paregejo milžiniszka meszka, kuri iz valios pradejo artintis prie žaltieriaus.

— Ba! — nusijuoke žaltierius, o akis užžibejo. — Palauk — gi, vaikine, senei turejai no-ra su tavim susiimt, bus vakariene! Ar pažinsti szita duduke? Gerai grajina prie szokio.

Tai izsartas paeme, meszka ant cielaus, szove ir meszka puole ne gyva.

— Gerai, pagyre velnias, gerai! Dabar mano vaikine, pa mislink kaip tai butu gerai, tureti nuolatos pilnus kiesz-nius aukso? Brolei izsvare tave iz grinczius ir niekas tave ne priims. Ka ta moki? nieko; o priek tam; tegul tik užtrubi-na ant vainos, o tu pameisi vis-ka ir ejsi. Ne darbas del žaltieriaus. Na ka, prieteliau?

Žaltierius pamisliu sau apie savo beda, apie nemielaszirdingus savo brolius ir tusze-zią pilva.

— Duszios tau ne atiduosi — tare žaltierius užsimislinias.

— Ba, ir raszyt ne moki; o ant galo paklausyk ka asz tau pasakysiu, kokias tau lengvas izslygas duosiu: Sztai per septynis metus heperankos, nesiprausi, nesiszukuosi, ne kirpsi nagų ne plauku ir nesimelsi iz ryto ne vakaras. Duosiu tau szita žale surdota, o mesz-kos kailis bus tavo sermaga

ir guolis o kitokio tau ne vale bus turet. Per ta laika turesi piningu kiek noresi o po septy-niu metu turesi piningu igi gal-lui tavo gyvasezio. Jeigu nu-mirsi in laika septyniu metu tai busi mano loenaste, o jeigu per tai laika pasiliksi prie gy-vasties busi valnu, o pagal mu-su sutalka ne turesiu nieko prie tavo duszios. Na, ar tin-ki ant to?

— Jeigu pasiliksiu prie gy-vosties per tuos septynis metus tai ne turesi nieko prie mano duszios.

— Nieko.

— Iim — tare žaltierius, atsiminiaš apie kulkos szuvius ir kardus, tarp kuriu per tiek metu radosi o smertis jojo ne paeme gal ir dabar tures giliu-ki. Na, kas bus, tai bus!

— Tikiu ant visko.

— Tai man patinka. Dek mano surdota Meszkuti (ba teip nog szios dienos vadinsie-si) o kaili pats sau nusilupk. Pasilik sveikas igi septyniu me-tu.

Ir iznyko žaltierius iz akiu.

Žaltierius žiurejo paskui jin, sujudino peceis ir turejo nora persizegnot, nes in laika atsimine sau duota žodi apsi-vilko žale surdota sieke in ki-szeniu, o persitikirniaš jog jia me pilno aukso uždejo mesz-kos kaili ir nuvejo in miesta.

Gerai jau buvo per visus me-tus: balavojo, gere ubagams auksa dalino ir prieteliu jam nestokavo. Nes antra meta pradejo izsrodyt kaip kokis baidykla, nagai užango ilgi, veidas visas apzele o buvo teip purvinas jeigu pasetu ant jojo rugius tai pradetu augt. Žmonis pradejo szalutis nuo jojo už viska turejo moket deszjims kartu daugiau ba niekas ne norejo jam nieko par-duot ane priimt ant nakvynes. Kas diena apdovanojo ubagus dygubai, idant už jin melstusi idant Dievas jin užlaikytu svei katoj per septynis metus. Gule-jo ant meszkiu kailio laukuo-se, nes žiemos laike sunku bu-vo jam surast kur priglaudus o niekas prie stalo ne norejo priimt norint už didžiausius pi-ningus per ka ir maž ka gauda-vo maisto.

Viena karta, o buvo tai jau ketvirtas metas jojo sunkios pakutos visas szlapias ir alka-nas užejo in karezema nes gas-padorius ne tik ka jin ne pri-eme in karezema nes ir tvarta užrakino idant žveriu ne iz-baidytu. Tada meszkutis iz-eme viena ir kita sauja aukso iz kieszniaus ir parode gaspa-doriui; tas jin truputi sugrau-dino inleido jin in kokia tai tuszezia kambary, ir paliepe idant niekam nesirodintu.

Atnesze jam maisto, apmal-nino bada atsigule kampeliže ant meszkos skuros. Vakaras jau užejo, norejo kagreicziau-sia užmigt kad artimam kam-baryje, davesi girdet tikus žlumbėjimas.

Atsikele ir pradejo klausyt prie duriu: izsgirdo jog kas tokis kalba su dideliu gailės-zeju ir vela žlumbia.

Žaltierius turejo gera szir-di; atydare izsvalios duris ir in kiesz galva in duris. Ant jo-jo regejimo žmogus kambaryje izs izsgasezio norejo pabegt.

— Palauk, vardan Dievo: nieko tau ne padarysiu! pa-szauke nelaimingas sutveri-mas.

Izsgirdes žmogiszka - balsa

žmogus sustojo ant slenkezio o meszkutis, szirdingais žo-džiais izskalusinejo jojo priesa-ke, jog turejo nesenei sunkia-liga, ir dabar ne gali užsimi-ti jokiu darbu, o kad ne turi kuom užmoketi; godus loeni-ninkas namo nori jin intrenkti in kalejima.

— O, jeigu tai tik apie tai ejna tai nesirupink apie pinin-

gus; su noru tau prigialbesiu tiktai atsimink kas diena sa-kalbet poteri, idant mane Die-vas da užlaikytu per keturis metus.

Tai pasakius izpyle var-gszui pilnus kiesznius aukso ir juokesi, žiuredamas ant jojo džiaugsmo ir dyvo.

Toliaus Bus

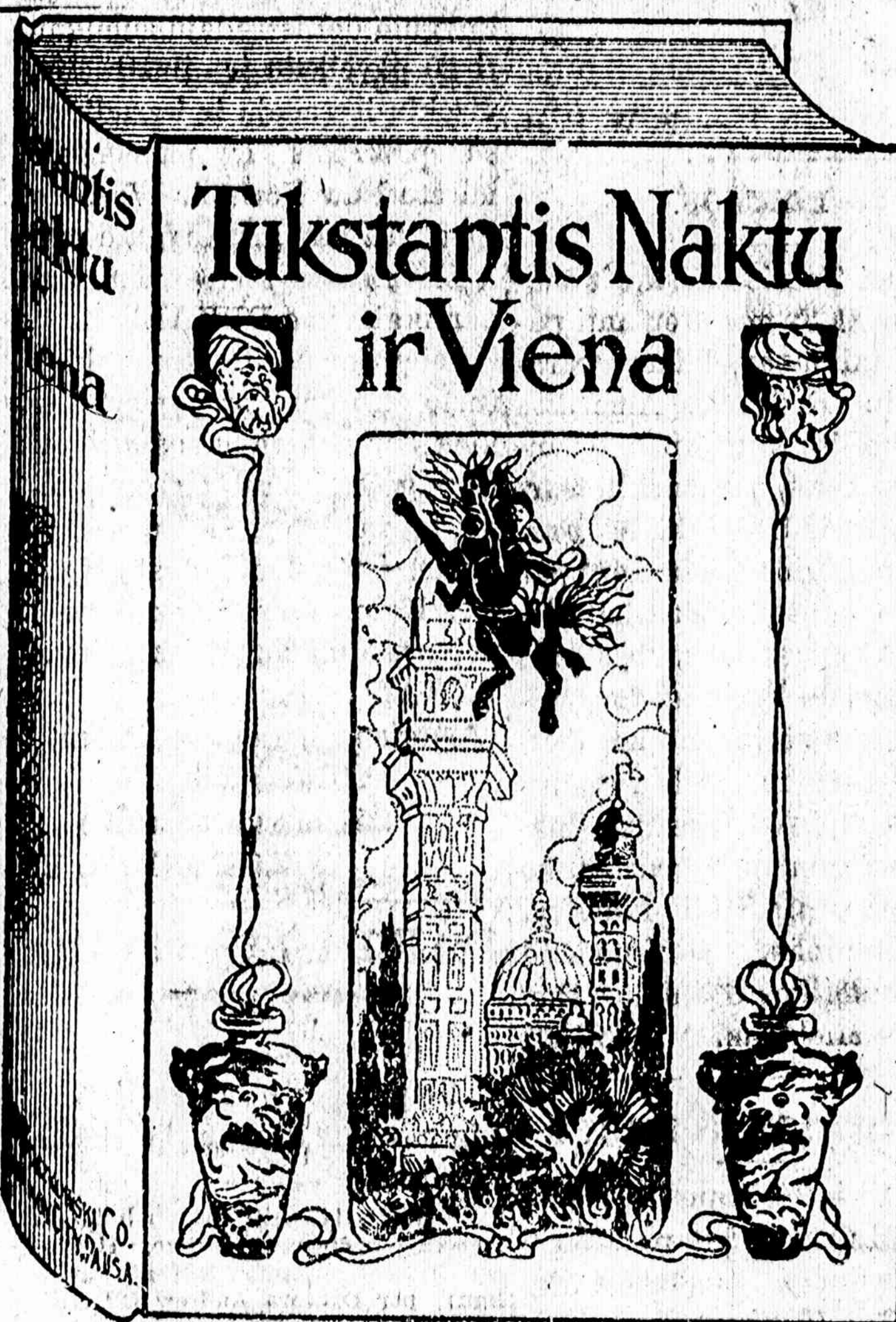
ARABISZKOS ISTORIJS

In trumpa laika, vienos sa nvaiteš, izsziuntem daugybe szitu Knygu in visas szalis Amerikos ir visi kurie ap-laikę szita Puiki Knyga prisiunte mumis padekavones.

150 PAVEIKSLU. — 150 PAVEIKSLU.

Puikę apdaryta Audekliniais Izsmargintais Virszais. Di-dumas Knygos 6 3/4 x 9 1/2 coliu. 704 Puslapin.

TIKTAI \$2.00



Juos greit parsiduoda todel nelaukite ilgai bet prisiu-skite mums \$2.00 o Knyga bus jumis tuojaus izsiustu. Mes užmokame nusiuntimo kasztus. Mes tikrai gva-rantinam kad ir jumis patiks.



Tuojaus iz maisziuku pinigus supyle in kruva. (p. 528)

Vienas iz daugybe Paveikslu kurie randasi szitoje Knygoje.

W. D. BOCKOWSKI CO. — MAHANOY CITY, PA.

Puiki istorije apie "Jonasza Korczaka"

862 puslapin. Preke 35c. W. D. Bockowski Co. Mahanoy City, Pa.

"Slapybe Antgrabio" Apyska iz gyvenimo Francuzu 287 puslapin. Preke 35c. W. D. Bockowski Co.



BALTRUVIENE.

Mano kumas truputi pasi-linksmino, Nes skaitytojai jin szirdin-gai pavieszino, Todel asz jin užvaduosiu, Truputi jums padainuosiu: Ir teip;

Per szvente žmonelei pasilsejo, Kaip rodos ir atsigeriti galejo, Ba gana laiko turejo.

Geriems žmonelems linksma buvo,

Sedejo namie in njekur ne-kliuvo,

Bet buvo ir tokiu, Neiszmaneliu,

Ka labai garsei apsiejo, Tai ir net cipeje sedejo.

Ba mat szventes neiszpazintu, Jeigu ne pasigartu,

Nesimusztu, Koze ne sedetu.

Ar zinote, jog jau kitoki lai-kai virto,

Jau žmonelei po sziai karei prie Dievo atvirto,

Jau daug doresni, Ir protingesni,

Jau tiek negirtuokliauja, Ne nepaleistuvauja.

Kitados, kaip tik szvente bu-davo,

Nė vienas in eypia pakliudavo, Tada ir mažiau Lietuviu buvo,

Sziandien jau, kitoki prota-gavo.

Tiktai ant pacziu Kaledu kaip reikia neiszlaiko,

Per szventes nuo girtavimo neuzsilaiko,

Kur yra pusantro szimto mo-teriu ir vyru,

Tai negana bertainiu szimtu keturiu.

Gerai bertaini apsedia, Norint da iz ryto, ne edia,

O kad ir niekiausias alus, Tai del girtuokliu buna gardus

Maizsosi prie alaus visi, Vyrai, moteres, vaikai ir visi,

O tankiausia ant to pareina, Jog be musziniu neapsieina,

Asz mislinu kaip prota gaus, Tai girtuokliauti pasilias.

SVARBIOŠ ZINIOS ISZ EUROPOS.

Tik ka Lietuviu Informaciojs Bjuras Washingtone gavo kab-legrama iz Szvaicarijos, ku-rijoje Amerikos Lietuviu Tary-bos atstovai pranesza labai svarbiu ziniu iz veliausiu atsi-tikimu Lietuvoje.

1. Jan pirmesniuose prane-simuose minejome, kad Gar-dino gubernijos gyventojai prasze Lietuvos Valstijos Ta-rybos Vilniuje, kad juos primi-ti prie Lietuvos Valstijos, nes jie esa Lietuviai ir pasizadu Lietuviu kalba izsmokti. Sztai dabar, kablegramoje patvirtina, kad Gardino gubernije yra Lietuviu. Matyt kad jau mi-netos gubernijos gyventojai ga-lutina susitare su Lietuvos Ta-ryba ir szioji dalis senoves Lie-tuvos kunigaikstijos vel galu-tina susivienijo su Lietuva.

2. Praneszama, kad Valstijos Taryba likos perorganizuota, ir dabar jon ineina Lietuvos zydu ir lenku atstovai; socija-listai ir-gi sugryzo. Zintute

gan dzinganti, nes, matyt, kad visi Lietuvos gyventojai dirba izsvien ir rupinasi, kad kuogreicziausia viska Lietuvo-je sutvarkins ir, kad tuomi bu-tu lengviaus atremti izsiau-ki-niu prieszu užpuldinejimus.

3. Amerikos Lietuviu Tary-bos atstovai, kun. Dobuzis ir p. Paksztas resignave iz Szvei-carijoje esancios Lietuviu Ta-rybos; esa "del to, kad ir ant toliaus tenais pasilieka Prusu Lietuviu atstovai." Iz tele-gramos sunku suprasti tikraja priezasti ju rezignavimo, gal koksai nesusipratimas, invyko tarp juodyeju ir Prusijos Lie-tuviu atstovu. Tikimes laisz-ku placziaus apie tai pranesz, o mes tuo pasistengsim Ame-rikos Lietuviu visuomenei pra-neszti.

4. Pranesza, kad vokieciai kareiviai verziasi Lietuvo, už muszineja žmoniš, viska ple-szia drasko; panaudoje invai-rianius budus Lietuvos szalies naikiniui. Lietuviai sudare milicija, bet esanti silpnoka ir vargiai begu instengs plieszi-ku užpuldinejimus atremti. Lie-tuva su nekántrniu laukianti Amerikos kariuomenes atvyks-tant.

Reikia pastebeti, kad jau kiek laiko tam adgal, Tarybu Pild. Komitetas Washingtone, kreipesi prie Amerikos val-džios, su praszynu, kad suteik-tu Lietuvai pagelba, apsisaugo jimui nuo plesziku užpuldine-jimo. Amerikos Lietuviu Ta-rybos atstovai Szvaicarijoje ir-gi kreipesi prie generolo Per-shingo ir prie vyriausios Ali-jnetu kares Tarybos toktios pat-pagelbos praszdami. Tiki-mes kad praszymas greitu lai-ku bus izsklaustas.

5. Musu atstovai Szvaicari-joje smarkiai darbuojasi, atli-ke svarbesnius reikalus Szvai-carijoje, sudare Lietuviu Infor-mაციjs Bjura Paryziuje; da-bar pranesza, kad Paksztas rengiasi važiuoti Lietuvo, o kun. Dobuzis važiuoja London Anglijon.

6. Atstovai szaukia gvoltu, kad reikia piningu Lietuvai Laisve užtikrinti; reikalauje, kad nors \$20,000 tuojaus kab-legramu pasiunsti. Beabejo Tautos Fondas ir Amerikos Liet. Taryba pasirupins, kad taip labai tenais reikalingus piningus tuojaus pasiunsti.

7. Kablegramoje pranesza, kad Lietuvos Valstijos Taryba kviecia p. T. Noru tuojaus su-gryžti Lietuvo ir užimti vietą kaipo komunikacijos ministe-ris.

Lietuviu Informacijos Bjuras.

NESITIKEJO, JOG JAM PA-DARYS TIEK SMAGUMO.

Siuncziu szirdinga padekavo-nia už teip puikia knyga kokia yra "Tukstantis Naktų ir Vie-na." Da tokia istorija ne es-min girdejas ir skaites kokias radau toje knygoje, kuri mane palinksmina diena ir nakti. Ka-da pareinu iz darbu tai tuo-jaus griebiuos už knygos, neru-pi man trankytis po miosta ir nereikalingas vietas Netikejan-ka man kiti kalbejo apie ta kny-ga pakoai sau neparsigabeiau iz redakcijos "Saules." Ve-linu kožnam jiaja pirkti ir ska-i-tyti o tures smagumo daugiau kaip už szinta dolerių. Su pa-garba, Vincentas Malaizka, Sparrows Point, M'd.

SKAITYKITE "SAULĖ" SKAITYKITE "SAULĖ"



Zinios Vietines

Tik penkios dienos lyg Naujametui.
— Žmonės malszai pasielge per Kaledas ir apvaisztinejo užgimima Christaus priderančiai.
— Po švenčių teismas lietuviskos parapijos Pottsville sude. Sudže Johnsonas perkratines visa ergeli.

KOOPERACIJA

Namus statant reikia tureti plana. Namu statytojas negali kalineti viniu vienou rieton ir deti lentas kiton, vesti sienas vel kiton, kaip nepakliuvo ir tuo tiketis pastatyti užbaigtus namus. Jis turi dirbti pagal plana.

Taip pat ir kad pastatyti industrija reikia tureti planus užbrežtus reiskiais bruksniais. Tai-gi Darbo Departmentas, kada po kares užsibaigimui pradejo statyti ramiems laikams industrija, padejo jai pamatus ant kietos žemes. Nekalinejama viniu kur tik papuole, nededama palaidu skersiniu; nestatoma langu kur nepakliuva.

Jis stato namus ant geru pamatu pastikojimo, sutikimo, kooperacijos. Taip pastatyti namai turi ilgai ir tvirtai stovėti. Pasitikejimas geriau kaip nepasitikejimas, jis yra tvirtas.

Sutikimas geriau, kai vada; jis sujungia kravon.

Kooperacijos geriau, kai paskyrimas, ji suvienija.

Industrija, kuri yra pastatyta ant tokio plano tikrai turi bujoti.

Bujojanti industrija, reiskia bujojanczia tauta. Bujojanti tauta, reiskia turtinguma, ir džiaugsmą visiems žmonėms.

Tauta, kuri vaduojas tais principais industrijoje, remia žmoniu, kurie formuoja ta industrija ko augsčiausias tik viena karta tejeszko pirkliavieciu, nes karta jias surados paezios pirkliavietes jieszko tos tautos ir tu žmoniu.

Nei viena szalis visoje svieto istorijoje neturejo pasaulio turgavieciu taip placziai atidaryti perduoti savo prekes, kaip Amerika kad turi szandiena. Kares reikalai tas duris atrakino, sentimentus dabar laiko jas atviras. Bedos jau praeina. Sentimentas nepoilo bus tik atsiminimu. Teciuz Amerika turi laikyti tas duris atviras savo geresnes rpsies prekemis.

Amerikos drasa, Amerikos dvasia, turi būti isprausta in Amerikos plieną, Amerikos po budis turi būti inastus in jos audeklus.

Saukle teka Amerikos industrijos naujai dieniai.

Tos dienos planai turi būti pastatyti ant pasitikejimo, sutikimo, kooperacijos.

Released by the Committee on Public Information.

A. C. NOVAKAUSKAS
Advokatas
Cor. Main and Centre Street
SHENANDOAH, PA.

ASZAROS

Yra aszaros, kaip kudykis giama,
Yra aszaros, kaip sunus in vaiska giama;
Ant grabo dukteries,
Teip-gi aszaros liejos.
Yra aszaros, ka verkia Texas senas,
Jeigu užauga jam sunus nedoras;
Geria senelei aszaros,
Ba tai juju paszaros.
Yra aszaros, mergaites pralietos,
Ant nejauslos jaunikio szirdies leistos;
Ir džiaugsmo aszaros,
Prie szliubo doros.
Yra aszaros prie kapo teveliu,
Yra aszaros ir džiaugsmo vaikeliu;
Yra ir baimes aszaros,
Kurios nenoroms isz akiu varost.
Yra aszaros vargingu žmoneliu,
Isztremtu isz tevynes ant dydziu vargeliu;
Tos aszaros galiausias,
Del visu skaudžiausias!
Yra aszaros visokios ant galu,
Džiaugsmo, graudumo ir kitu be galu;
O kada verks visas svietas,
Bus tada dydys stebuklas!

— F. W. S. B.

KUR BUNA?

Pajieszkau Petro Morkevičiaus pacina isz Kauno gub., Panevezio pav., Velkiszkiu kaimo; 3 metai adgal gyveno Biegonion. Prasau atsisaukt ant adreso:

Ig. Rimaitis,
Box 288
New Philadelphia, Pa.

Mare Zukauskite po vyru Savulione pajieszkau dedes Leskeviciaus, pacina isz Suvalku gub., Kalvarijos pav., Rudaminos parn., 9 metai adgal gyveno Pitston, Pa. Prasau atsisaukt ant adreso:

Mary Savulione,
107 George St.,
Jackson, Mich.

Mano sesers dukte Jule Pankeviciute, po vyru Kialmene, pirmiau gyveno Shenandoah, dabar girdejan kad gyvena su kitu, Anthony Walsky. New Haven, Conn. Asz josios dede Vincas Linnick, ir josios sesuo Tillie turim del jos daug svarbiu ziniu kad jos teva mires ir t. t. Prasau atsisaukt, arba kas zino apie jia prasau praneszt o gausit \$1.00 doranu.

Wm. Linnick,
Box 66 Killarney, W. Va.

Japonu. Dvyleka metu adgalios buvo tikrai 2,000.

NUSIPIRKO "TUKSTANTI IR VIENA NAKTU" KNYGA IR UŽOZEDINO PINIGU.

Siuenciu szirdinga, padekavonia del redystes "Saules" už knyga "Tukstantis ir viena naktis," kurioje radau kanuo puikiausiu istoriju koku da savo amžije ne esmiu skaites ir negirdejas. Kada da tosios knygos neturejau, tai vakarais ejau po "spikizes," pragerdavau nuo 3 lig 4 doleriu kas vakaras, o dabar ta suzedinu ir turiu namie puikn užsiemims skaitydamas taja knyga ir ne nemislinu vaikiotis po karzemas trindamas alkunes prie baro. Vellnu kožnam nusipirkti taja puikia knyga o kožnas turetu linksma vakara namie skaitydamas teip puikes istories. Kiti klausio mano apskaitymu su didžiausia atyda. Da karta dekavoju rodystei už pdirbima teip puikios knygos. — M. Baka, 412 — Str.

KADA NEURALGIJA UZPUOLA NERVUS

Sloan's Limentas iszskaido sukepusi krauja ir praszalina skausma.

Diskeli patepus, tubaju, susigeria be trynimo ir, kaip bematant, palengvina nervams.
Sloan's Limentas labai pasekmingai palengvina prie isziukintu skausmu, isznarintu anariu, susizeldimu, skaudulu, sustingimo nariuose, skausmu "raumenyse," diegliu, strepsio, neuritis, diegliu, reumatiziku gelniu. Turekit dideliu banka namuose visados, kad visa nezinyma galetu vartoti Gaunama visose aptekose.
Preke 30c, 60c, ir \$1.20.

Sloan's Liment
Kills Pain

Lietuviszkas Iszradejas

Szitu vardu iszdaveme nauja knygtute del iszradeju sulaikanti 20 paveikslu ir iliustraciju, visoku iszradeju ir iszradimu, su paraszais ir paveiksiais miestu New Yorko ir Washingtono. Ta brangia knygtute mes isziuneziamie kiekvienam ant pareikalavimo DYKAI.

Jeigu jus norite zinot kiek turto zmonis prasygyveno ir kiek dar galima prasygyventi su pagalba iszradimu naudindami tos naudingos knygtutes. Kaip zinovai (ekspertai) patentu bandomie iszradimus DYKAI.

American European Patent Offices Inc.
256 Broadway (SE.)
NEW YORK, N. Y.

DAKTARAS GYDO PATRUKIMA

Be peilio ir be operacijos. Ligonis netrotina darbo laika.

Dideli atyda atkreipe publika in stebetina gydima Patrukimo, Hydrocele ir Nerviszkui arba troitimo vesiles ligu; per Daktara Andrew O'Malley isz Wilkes-Barre, Pa. be vartojimo peilio ir operacijos ir iszklirent arsznias atsitikimus, norikalaiva troitot laika nog darbo ar kitokio užsiemimo. Žmones paprastai mislino kad nesiranda gydimo del patrukimo kaip tik su pagalba operacijos, bet tas yra tik ne tiesa, szondien Dr. O'Malley praleido didesni dali savo daktaravimo del isztirpedimo ir gydimo Patrukimo, be skausmingos operacijos ir pasiseke jam iszgydyti savo nora toip kad neyra apie tai abelones.

DERINGAS PACIENTAS SAKO:
Beverly, N. J. Aug. 14, 1917.

Brangus Dr. O'Malley!—Negali rasti zodziu inuales jumis padekavoti už stebetina patarnavima doci manes, iszgydomas mano nog dubeltatus rupturos, nog kurios kentelau per devinis metus ir negaliau dirbti. Bandziau kitokius daktarus bet man negalėjo pagalbėti. Dar esminu sveikas, aciu Dr. O'Malley isz Wilkes-Barre, Pa. Asz esmiu Lietuvis, 70 metu amziaus ir szirdingai rekomenduoju Dr. O'Malley del kiekvieno Tautiecio kuris esa tam paciaut padėjimo kaip asa pirmaus buvau.

Jonas Gedminas,
Box 68, Beverly, N. J.

(Tikra gromata randasi mano ofiso)
DAKTARAS O'MALLEY SAKO:—Ponki metai adgalios po dyjeju metu isztirpedimo, iszradau nauja buda gydima Patrukimo ir vadina ta buda gydimo "Chemio-Electro" buda. Gydima Patrukima del szimtu Patrukusiu žmoni. Nebuvo didesniu iszradimu medecinos ne gydymuose nog laiko iszradimo X-Ray ir daugiaus svarbesnio del žmonių. Jugu esate vienas isz u skaitlingu kenkeziu, serganciu ant tos nepikantos ligos "Patrukimo" asz galu jus isgydyti. Ne laukite. Jugu reikalaujate rodos tai nieko nekaszuos kaip tik paraszimas gromatos ar atsilankimas in mano ofisa asziskal. Raszykite prisiudami už 6c, stempu o gausite paveikslu knygtute apit Patrukima. Adresavokite:

DR. A. W. O'MALLEY
(SPECIALIST)
27 South Washington Street
Wilkes-Barre, Pa.

Kur kalbasi ir raszosi Lietuviszkal.

Didella Dirliuva reikalauja pardaveju del pardavimo mareszkiniu, apatinu drapanu, paneziaku, szobiu, jekiu ir andaroku, tiesog in namus. Raszykite o gausite sempelus dykal. Madison Mills, 503 Broadway, New York City.



NEUZMIRSKITE APIE NUMIRELIUS.

Noredami pastatyti koki paminkla, atsiiskytiti nuo szios pastules nytemu ryptau gausite visokius pomnikus pigiau ne kaip kitur ir tai pas pati fabrikanta M. J. Grontkaneka kuri pribuna kas sedreda ir ketvaga pas S. Rikaueka, kur su juom galima pasimatyt o Szenadorije atsilanko pas J. Rudineki 426 W. Oak Str., (t. D. 20)

Dr. KOLER

638 Penn Ave. Pittsburgh, Pa.

Dr. KOLER yra vienas tins tarpe Lietuviu da ktaras Pittsburgho. Mokinosi Varszavoje, etu dijava begije 26 m. in valiras ligas vyru ir moteru, todel jas nuodugalia pazinstu. Gyda uzsiuodulima kraujo ir silpnos vyru, spuogus, niezėjimas, ligas tlimo, invaliras ligas pselnanzias, nuo neozystumo kraujo. Atisazaukite rytais skal, per laiszkus asz negydu. Dr. Koler kalba Lenkiszkal ir Rusiszkal.
Ofisus valandoms: nuo 9 ryte lig 5 vakare. Nedeliomis iki 2-v. popiet

NAUJAS ISRADIMAS

Del Prakituojančiu Koju
Prakituojančios žmogaus kojos, tai yra didžiausias kankinimas, kaip didesnis teip ir mažesnis. Didelis nesmagumas yra is ne skanotis krupo kaip ir kankinantis žmogaus sveikata. Prakituojančios kojos tai pradzia visokių žmogaus ligu ir pavargimo viso kuno. Musu naujai israztos gyduoles isgydis prakituojančiu arba šiupmu jusu kojų, labai trumpu laiku ir mes užtikrinam jog nieko ne kens jusu sveikata. Su buteliu bus aiskus lietuviszkas laiskas su paaiskinimu. Preke \$1, su pristatimu. Pilingus šlyskite adresu:
URSUS REMEDY CO.,
Distributor
160 N. Wells St., Dep. B. CHICAGO, ILL.

DR. JOHN D. RILEY

Specialistas Aknu, Austos, Nosies, Gorkles, Pussios, Inkstu ir kitokiu ligu. Vyru ir moteris ligas.
200 E. Mahanoy Ave.
Mahanoy City, Pa.

W. TRASKAUSKAS

—GRABORIUS—
PIRMUTINIS LIETUVISZKAS GRABORIUS MAHANOY CITY, PA. Laideja Kunus Numirusu, Pasamdo automobilius, rignus ir vezimus del laidotvitu, krikstiniu, pasivažinejimo ir t. t. Krausto dalgtus ir t. t.
520 W. Centre St., Mahanoy City, Pa.

Reikalaujame AGENTU: Jauni vaikai, kurie uilgiuogo laiko vakarais, gali uždirbti nuo \$10 iki \$15 is savaitę, peridami per stubas su musu nauju isradimu. Atisauktiti tik laiska: URSUS REMEDY CO.,
160 N. Wells St., Dep. B. CHICAGO, ILL.

NAUJAS LIETUVISZKAS GRABORIUS

A. J. SAKALAUCKAS
801 E. PINE ST., MAHANOY CITY.

Daktaras Robert B. Gray

Asz turliu dideliu pasekme gydymas lygas ausiu. Jaigu jumis bega isz ausu o randasi koki ekausmai tal atsilankykite pas mane asziskal. 24 metai pasekmingo praktikavimo.
211 Pike Street, Port Carbon, Pa.

Phone, Kensington 1106 W
DR. E. G. KLIMAS
Lietuviu Gydotojas ir Chirurgas. Atidare nauja ofisa South puseje

Priemimo valandos 2 iki 3 popiet. Nedeliu 6 iki 7 vakare.
1624 S. 4 St. Philadelphia

Visada pasirengus pagalbeti savo prieteliams

Yra tai tykslas Merchants Banking Trust Co. Banko.
Yra visada pasirengus prigialbeti savo depositoriams biznije arba duoda roda kur geriausia investyti savo pinigus arba prigialbeti pirkime properties.
Banko depositoriai yra jo prietelei ir kada pradadant buti vienas isz ju depositoriu — tada gaunate szita patarnavima kuri prigelbsti. Padaro prieteli kuris gal but jumis reikalingas.

MERCHANTS BANKING TRUST CO., MAHANOY CITY, PA.

—DIREKTORIAI—
D. M. Graham, Pres. L. Eckert, Vice-Pres. D. F. Guinan, Treas.
J. H. Garrahan, Attorney W. F. Rynekewicz A. Danisewicz M. Garula
P. C. Fenton T. G. Hornsby

Vaidelota

Apsaka isz Lietuviu Senoves Gyvenimo eu paveiksliais, 177 puslapiu, Preke 35c
W. D. Boczkowski-Co. Mahanoy City, Pa.

Privalnte tureti Model Keystone Pecziu

Guinans pirkio 100 szitu kukniniu pecziu ir fabrikas siunczia teip greit kaip galima gauti freitus.
Guinans nori parduoti szitus peczius dabar ir numes \$5.00 nuo prekes jeigu pirksite dabar.
Guinans nori padaryti vietas del szitu pecziu teip greit kaip juos aplaiko ir numazina prekes idant parduoti kaip tik aplaiko.
Pirkite pecziu pas Guinans
Mahanoy City, Mt. Carmel, Shenandoah.

AMŽINA ATMINTIS MOTINOMS IR TĖVAMS!

Tiešis Lietuviams, kurių sunus, broliai ar šiaip giminės yra palimę į karinę ir keliauja į anapus vandenyno, idant kovoti už viso pasaulio laisvę ir demokratiją, yra paviliata didžioji nesioji tam tikrus žiedus su žvaigžde. Nesiojimas žiedu su žvaigžde yra didžiausia garbė ir paguodė, kadažgi nevisi ji gali nešioti. Tie žiedai yra labai gražiai isdirbti. Areliai is abiejų pusių žiedu yra gilai įpjauti, viršus yra enamel randona, balta ir melnyna parva. Tokiai žiedas turėtų rasti pas kožn vienu mylinčiu laisvę ir kurio gimine yra karveiv Amerikos Armijoj. Ta žieda gali nešioti kaip vyras taip ir moteris, ir galima gauti su vienu, dviem ar trim žvaigždutėmis. Užsiemodami šį žiedą, atsiųskite savo pilsno miera ant kurio manote nešioti ir mums drauge su pinigais pisiųskite, o mes jums prisiųsiame tą garbės vėliavą žiedą.
Prekės šių žiedų yra sekandios:
Sterling \$1.75
10 K. Auksinis 10.50
14 K. Auksinis 13.50

Taipgi moterims ir vyrams yra labai tinkamos nesioji spiklos, paveiklas karveiv kepurės, su vienu, dviem ar trim žvaigždutėmis, preke 35c, už koka.

Siųskite užsakymus ir pinigus ant sekancio entraso.

COLUMBIA COMMERCIAL CORPORATION (Inc.)

160 North Wells Street, Dep. 60 CHICAGO, ILL.

UNION NATIONAL BANK MAHANOY CITY

Capitol Stock \$125,000.00
SURPLUS IR PROFITS \$460,000.00
MOKAME Antra Procenta ant sudita Pinigu. Procenta pridadam prie jusu Pinigu 1 diena Sausio ir Liepos mensesuose, nepaisant ar atnessat parodyt Knygte ar ne.
Mes norim kad ir jus turetumet reikala su musu Banka, nepaisant ar matas ar didelis.
H. BALL, Pres. — F. NOONAN, Vice-Pres.
W. KOHLER, Cashier
Bankas atidarytas 9 ryte lig 3 popiet, Subatomis, 9 ryte lig 12.

ŽODYNAS

Lietuviškai-Angliškąs pirmoje dalyje ir Angliškai-Lietuviškąs antroje dalyje. Sutaiss A. Lalis. Abi dali sudeta vienon knygon. Yra tai reikalingiausia knyga norintiems gerai pazinti anglišką kalba. Puslapiu turi 1274. Apdarai moroko skuros apdaruose. Kaina tiktai \$8.00.
Siunciant pinigus adresuokite:
S. P. TANIS
736-738 W. 10th St. CHICAGO, ILL.

ALL NATIONS DEPOSIT BANK

...SU LAIVAKORCZIU SKYRIUMU.
P. V. OBIECUNAS ir KOMPANIJA
12th. and Carson St., S.S. - Pittsburgh, Pa.

Tai yra vienatne Banka kuri senei zinoma Lietuviams. Banka talpina savam budine kurio verte isnesa apie \$150,000 ir vartoja ezeme laike apie milijonu dolierių ir nudaist po kontrole Valstijos Pennsylvanijos. Uz esantupitus Pinigus moka 4 procenta, Siunczia Pinigus in vias dalls svieto. Parduoda Laivakortes. Užlaiko Notarijaliau Kancelarija del padirbimo doviernaciu ir kitoku dokumentu reikaliga Lietuvoje. Užrubezins aktyrus randasi po vadoviste gerai zinomo Karolius Varsziaus valdiszko Notarijuzo.